



請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢：下載專區 下載專區 檔案法 金檔獎

首頁 / 國家檔案 / 檔案樂活情報 / 檔案搶先報



第201期

2024-03-18



## 本局消息

### 國家檔案館創意徵求開跑！

國家檔案館是國內首座展現「國家發展經驗及全民共同記憶」的國家級地標建築，即將在新北市林口落成，預計114年下半年對外開放。如果您對國家檔案館的檔案應用、展覽、環境或服務等有任何想法或建議，歡迎與我們分享，成為我們提升服務量能的動力。

[活動網站](#)



# 第21屆機關檔案管理金檔獎暨金質獎現正報名中！

檔案局自民國91年起開辦機關檔案管理金檔獎與金質獎，為機關檔案管理最高榮譽，目的在表揚檔案管理著有績效的機關，並鼓勵表現傑出之檔案管理人員。同時，希望透過相關評獎作業，有效提升機關檔案管理效能，以妥善保存政府施政紀錄，並促進政府資訊公開。第21屆機關檔案管理金檔獎暨金質獎現正報名中，請有志參獎之機關及檔案管理人員，於113.03.31前經由主管機關推薦報名，相關報名表格及範例已登載於「檔案局全球資訊網/機關服務/金檔獎暨金質獎」項下，歡迎下載使用。

活動網站

The screenshot shows the official website of the National Archives Administration (NDA) under the National Development Council. The top navigation bar includes links for 'National Archives Administration', 'National Development Council', and the website address 'www.archives.gov.tw'. A search bar with placeholder text '請輸入關鍵字' and a red search button are also present. Below the header, there are several menu items: '國家檔案' (National Archives), '機關服務' (Agency Services), '便民服務' (Convenience Services), '國家檔案館' (National Archives Museum), and '認識我們' (About Us). The main content area features a large orange banner titled '金檔獎暨金質獎' (Golden Document Award and Golden Quality Award). To the left is a sidebar with links for '機關服務' (Agency Services) such as '文書檔案管理' (Document Management), '線上申請及填報' (Online Application and Filing), '教育訓練' (Training), '金檔獎暨金質獎' (Golden Document Award and Golden Quality Award), '諮詢溝通' (Consultation and Communication), and '下載專區' (Download Zone). The right side of the banner contains a grid of eight links related to the award, including '簡介' (Introduction), '評獎規定' (Award Rules), '評獎概述' (Overview of the Award), '金檔獎評獎作業流程' (Procedure for Golden Document Award), '金質獎評獎作業流程' (Procedure for Golden Quality Award), '金質獎報名' (Registration for Golden Quality Award), '參獎FAQ' (Frequently Asked Questions about Participating), and '各界菁英' (Elite from Various Fields).

## 《青空下的追風少年》摘日本國際漫畫賞金獎 評審全票肯定

檔案局攜手簡嘉誠漫畫家及蓋亞文化推出的原創故事《青空下的追風少年》漫畫，榮獲第17屆日本國際漫畫賞「最優秀賞」殊榮，簡嘉誠漫畫家於113.03.06出席在東京舉行的頒獎典禮。擷取國家檔案元素創作的《青空下的追風少年》，獲評審委員一致認可獲選金獎，印證了檔案的獨特價值，能提供創作者最佳原創素材。歡迎更多創作者挖掘、轉譯豐沛的檔案資源。

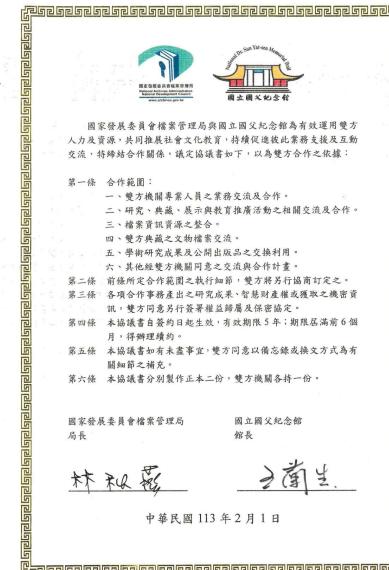




照片由文化部駐日臺灣文化中心提供

## 檔案局與國立國父紀念館簽署合作協議

檔案局於113.02.01與國立國父紀念館簽署合作協議，合作範圍涵蓋學術文化活動、硬體設施支援、網路資源互通、檔案文物互展、保存技術交流、出版研究加值等多元合作事項，盼藉跨域合作，共同推展社會文化教育，持續促進彼此業務交流，推廣檔案運用。



# 「蔣中正總統檔案—革命文獻（臺灣二二八事件）」、「高雄縣分區清鄉實施」等新主題上線 歡迎來共筆！

本期「共筆推播」推薦的主題有「蔣中正總統檔案—革命文獻（臺灣二二八事件）」、「高雄縣分區清鄉實施」等20項二二八事件相關檔案。其中由國史館移轉之「蔣中正總統檔案—革命文獻（臺灣二二八事件）」為民國36年至37年二二八事件期間，面呈國民政府主席蔣中正之各項相關情資報告及決策指示，本案併附蔣主席對臺灣同胞發表之廣播詞、國防部最高委員會對臺事變之決議、蔣渭川投案之經過報告等。另一主題「高雄縣分區清鄉實施」為民國36年高雄縣政府函請其管轄機關依臺灣省縣市分區清鄉計畫等相關規定實施清鄉，並於清查後檢送戶口清查報告表予臺灣省行政長官公署民政處及臺灣省政府民政廳。誠摯邀請您參與檔案共筆，藉由您的「全文繕打」或「描述內容」，便捷大眾探索國家檔案的奧秘。您的熱情加入，賦予國家檔案非凡意義。

活動網站



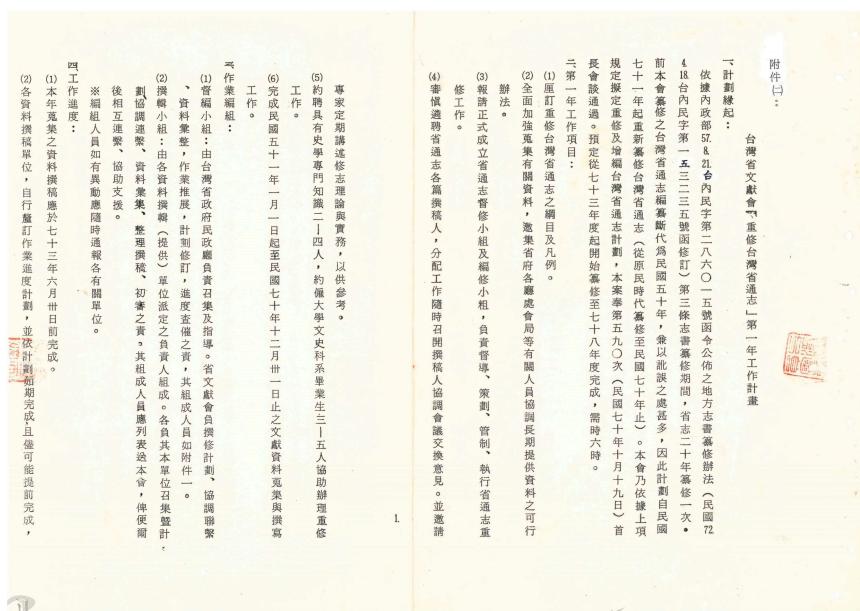
# 國史館臺灣文獻館檔案新上線！！

國史館臺灣文獻館新移轉民國73年至75年之檔案，共6案。

臺灣文獻館前身為民國38年7月設立之臺灣省文獻委員會，專責辦理臺灣省通志之纂修，從事臺灣文獻史料的採集、整理、典藏、書刊出版及史志纂修等相關工作。本批檔案主要內容為「省通志整修」，從檔案中可看出此次重修臺灣省通志乃依照當時「地方志書纂修辦法」之規定，省志以20年為斷代纂修一次，故而於民國71年起啟動工作計畫，增修、蒐集與撰寫自民國51年至70年之志書。這批檔案為當時的省通志整修工作留下完整詳實的紀錄，舉凡工作計畫之擬定，工作協調與督修會議，文獻資料蒐集、各領域撰稿人擬定遴聘、合約簽訂、文稿審核意見等均一一記載有案，得以一窺當時省通志編纂的辛勤歷程樣貌。

國家檔案典藏新訊

國家檔案現有館藏介紹



案名：省通志整修

檔號：0073/4212/001/0001

來源機關：國史館臺灣文獻館

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

## 「聆聽遠方跫音 - 政治檔案研習活動」

為增進公眾對政治檔案的認識及應用，檔案局規劃系列政治檔案解讀講座，本年度第一場政治檔案研習活動於113.03.15舉辦，探討檔案應用的潛在價值，引導學員熟悉我國民主發展之變遷，由於本場活動報名踴躍，檔案局規劃將於下半年增辦，報名詳情請鎖定檔案局臉書粉絲專頁「檔案局：典藏國家記憶」。政治檔案解讀活動相關教材均已公開於檔案局「檔案支援教學網」的「轉型正義教育專區」，未來亦將持續擴增政治檔案主題素材，歡迎各界多加參考及利用。

檔案支援教學網

檔案局：典藏國家記憶



## 「築路英雄-女力向前行」對談式講座特別報導

「奇蹟之島—1970~1980從開發到保育臺灣建設檔案特展」國際婦女節專題講座於113.03.08感動登場！由全程參與中橫公路開闢的林阿好女士親臨現場，娓娓道來築路辛酸點滴，令人感佩。讓我們瞭解國家建設背後，除了辛苦的榮民弟兄們，還有一群女性無名英雌，默默付出、奉獻自己的力量，堅韌不懈的精神，值得尊敬與感謝。113年第2季推廣活動即將上場，快快鎖定檔案局臉書粉絲專頁「檔案局：典藏國家記憶」，精采活動不漏接！

檔案局：典藏國家記憶



## 機關團體參訪集錦

外交部資訊及電務處及交通部鐵道局，分別於113.02.26及113.03.08參訪檔案局，包括參觀國家檔案保存維護中心、國家檔案閱覽中心以及「奇蹟之島—1970~1980從開發到保育臺灣建設檔案特展」等設施。歡迎各機關團體上網申請。

報名網頁



外交部資訊及電務處



交通部鐵道局

## 線上聆聽廣播！臺灣唯一的海底隧道：高雄過港隧道的建設與通車

為透過廣播之教育功能，有效擴散國家檔案服務訊息，檔案局與國立教育廣播電臺共同製作「聽檔案・說故事」單元，於「歐妮愛生活」節目線上播出「臺灣唯一的海底隧道：高雄過港隧道的建設與通車」。踏春行旅要到高雄旗津享用新鮮海產或欣賞海岸公園景致，除了搭乘渡輪，最方便的，莫過於自行開車或騎機車經由高雄過港隧道前往。這座臺灣唯一的海底隧道，除了是促進地方觀光的交通亮點，更是我國工程建設的重大成就。就讓我們透過國家檔案，一同瞭解過港隧道的建設歷程。

歡迎收聽



國外新訊

## 日本埼玉縣立公文書館「欣賞古文書—如何查看、閱讀和研究——」特展

日本埼玉縣立公文書館即日起至2024.04.28推出「欣賞古文書—如何查看、閱讀和研究——」特展。今年是埼玉縣舉辦古文書研修班60週年，每年都有許多人參加在埼玉縣立公文書館舉辦的研修班。儘管有人對研究古文獻抱持濃厚的興趣，但仍有許多人對古文獻不熟悉，覺得難以理解。該展重點式展出埼玉縣立公文書館歷屆古文書課程中使用過的文獻，並介紹古代文獻的核心觀點、閱讀及研究方法，讓從未接觸過古文書的人也容易理解。

[看全文](#)

## 新加坡國家圖書館「新聞藝廊：頭條之外」常設展

新加坡國家圖書館即日起推出蒐羅1820年代以來重要新聞的「新聞藝廊：頭條之外」常設展。該常設展透過不同媒體的多元視角，幫助參觀者瞭解新加坡重大歷史事件；同時自包羅萬象的報刊資源剖析假新聞，並學習如何更為敏銳地洞察資訊和媒體，掌握個人獨立的思辨能力。網站並設有英文版的重點展件線上展，另有英文、中文、馬來文與泰米爾語四種語言版本簡介，提供社會大眾免費下載。

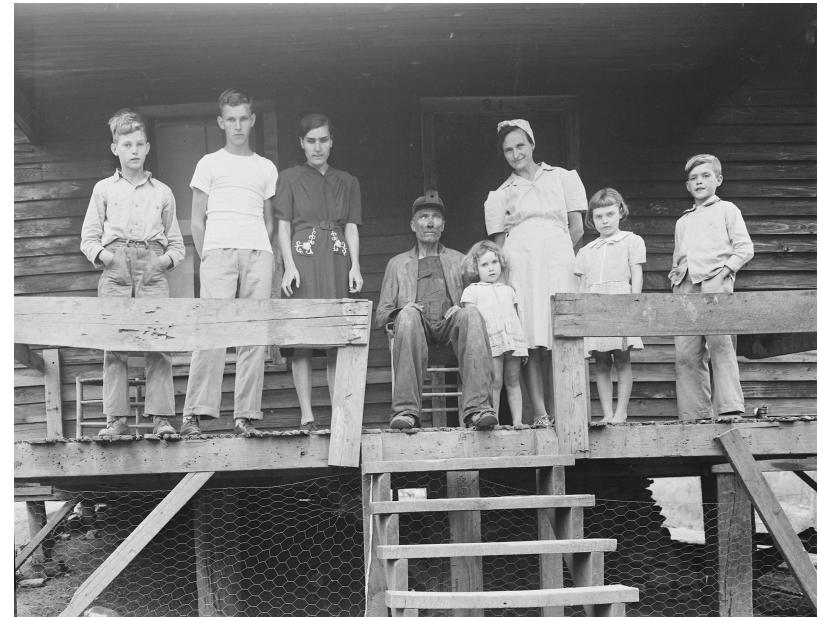
# 企画展 古文書を楽しむ —見方、読み方、調べ方—

圖片來源：埼玉縣立公文書館



## 美國國家檔案暨文件署「力與光：羅素•李的煤礦調查」攝影展

美國國家檔案暨文件署即日起至2025.07.06推出「力與光：羅素·李的煤礦調查」攝影特展，展示超過200幅羅素·李（Russell Lee）鏡頭下關於礦工與家人日常生活的大幅輸出、投影畫面及數位互動裝置。羅素·李以美國經濟大蕭條年代早期的攝影作品聞名於世，而其於1946年間走訪礦區的全系列逾千張作品卻鮮為人知，該批圖像現為美國國家檔案暨文件署典藏，記錄礦工家庭在生活及工作條件匱乏的情況下，流露出的喜樂之心與剛毅之情。

[看全文](#)

圖片來源：美國國家檔案暨文件署

## ALM展覽

## 「天曉之前—思念文物典藏展」特展

國家人權博物館即日起至113.09.01推出「天曉之前—思念文物典藏展」，有這麼一群臺灣人，出生於1920至1930年前後，積極勤奮，樂觀好學，即使在求學階段面臨東亞戰爭，甚至國號易幟的劇烈文化衝突，卻仍不改其純真熱血天性，稱之為「戰爭期世代好男好女」。國家人權博物館希望讓曾在臺灣舞臺一度消失的好男好女，透過家書、手札、照片、衣飾、文件、工藝、書畫等展示，以物鑑人，重溫其年少時的純真夢想，感染身處人生逆境，仍煥發生命熱情的能動性。歡迎參觀。（觀展資訊以官網為準）

線上瀏覽



圖片來源：國家人權博物館

## 「流域共構」之「職人帶路」現地共展

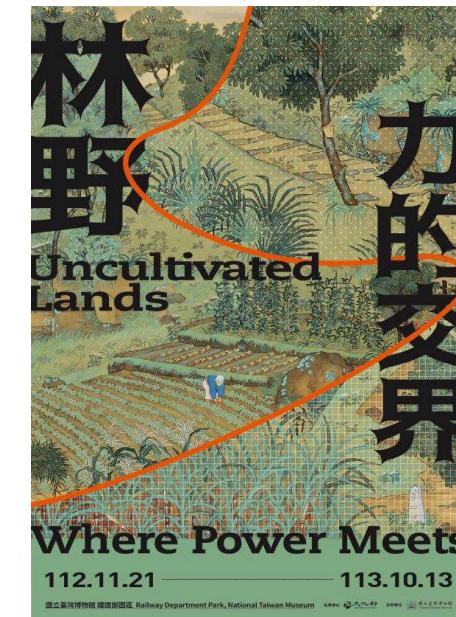
國立臺灣歷史博物館即日起至113.05.26推出「流域共構」之「職人帶路」現地共展，由該館與南區氣象中心、曾文水庫風景區等8個單位串聯，以史料連結大圳現場，以「水圳知識」、「環境景觀」、「物件」與「人物/職人」等4個主題，共用64張水利圖像，傳達環境現地與水的關係，除了將水利現場中的硬派知識轉成軟性敘事，也完整呈現水利職人工作場域中的各種不同面貌。歡迎參觀。（觀展資訊以官網為準）



## 「林野：力的交界」特展

國立臺灣博物館即日起至113.10.13推出「林野：力的交界」特展，臺灣沿山地區，是臺灣生物多樣性最高的地區之一，同時也是人類活動最多元的所在。該展以「林野」作為理解臺灣環境史的關鍵詞，透過三幅歷史圖像及臺灣藝術史上極重要的畫作為主軸，由三幅畫作中的林野地景出發，引導觀眾探索清代、日本時代及近代的林野樣貌與背後可能的原因，試圖去理解林野作為一個族群交流的邊界，所隱含的林產資源、族群互動、國家力量及世界的影響。歡迎參觀。  
( 觀展資訊以官網為準 )

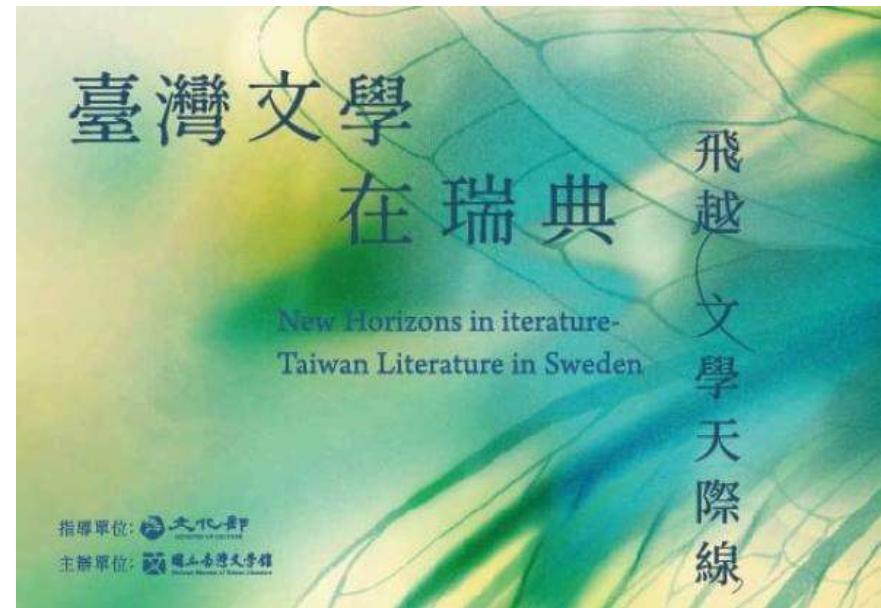
線上瀏覽



圖片來源：國立臺灣博物館

## 「飛越文學天際線——臺灣文學在瑞典」特展

國立臺灣文學館即日起至113.06.02於臺灣文學基地推出「飛越文學天際線——臺灣文學在瑞典」特展，該展運用詩作手稿、書籍等資料、介紹蟬獎獲獎詩人楊牧、陳育虹尋找人生真善美的詩歌世界，與著名瑞典漢學家馬悅然推動臺灣文學外譯的貢獻。歡迎參觀。（觀展資訊以官網為準）



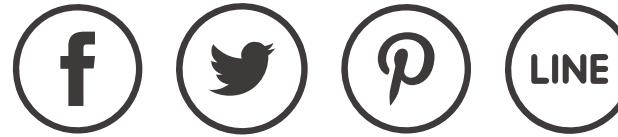
圖片來源：國立臺灣文學館

- 
1. 本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示—非商業性」cc創用 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。
  2. 本電子報引述或提供之站外連結，若因外部網頁異動或下架等因素造成網址失效，檔案局將逕移除該超連結，以符合無障礙網頁規範，造成不便尚祈見諒。

本頁點閱瀏覽次數

3149

## 分享到社群



201期專區

資訊專區

喜歡我們的內容嗎？

檔案瑰寶

徵稿訊息

訂閱檔案樂活情報

檔案知識<sup>+</sup>

各期電子報查詢

請輸入您的email

檔案搶先報

回最新一期首頁

回本期首頁

訂閱樂活報

歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：[alohas@archives.gov.tw](mailto:alohas@archives.gov.tw)



- [□ 國家檔案應用 !\[\]\(54980f468084d4c3dd796db8f104e98e\_img.jpg\)](#)
- [□ 文書檔案管理 !\[\]\(3b8ec94dac0690a0e69dec8bb0aaac08\_img.jpg\)](#)
- [□ 申辦服務 !\[\]\(d3c16304619ad6516d4f35dd0c325d20\_img.jpg\)](#)
- [□ 願景藍圖 !\[\]\(7a49f207194388f0feaf26f0c9d4fadf\_img.jpg\)](#)
- [□ 本局概況 !\[\]\(48d431e300c396e5b0122fd5496cf753\_img.jpg\)](#)
- [□ 國家檔案瑰寶 !\[\]\(3374e99fdc09f4cc2cfc4b07af5742f4\_img.jpg\)](#)
- [□ 線上申請及填報 !\[\]\(151b137a3788348c0ddba781480f857a\_img.jpg\)](#)
- [□ 政府資訊公開 !\[\]\(33bb9a0e28530371cb71b390b8339930\_img.jpg\)](#)
- [□ 基地位置 !\[\]\(044e8bd3c50329944cc17b6583929fc1\_img.jpg\)](#)
- [□ 臺灣省政資料館 !\[\]\(d61bbe6f4df395af3b9090715351fc86\_img.jpg\)](#)
- [□ 國家檔案典藏 !\[\]\(a213399520cd227c3c5c1faa230cae5f\_img.jpg\)](#)
- [□ 教育訓練 !\[\]\(002de86078f155ebc8e0a884931a6d3a\_img.jpg\)](#)
- [□ 檔案半年刊 !\[\]\(5b07e50e7ecf5f769aba97e71543ae83\_img.jpg\)](#)
- [□ 建館紀要 !\[\]\(a923670eb3423e5d87c05f63c5ba1fc3\_img.jpg\)](#)
- [□ 文檔法規 !\[\]\(74f73794184902719f51f1730e18a848\_img.jpg\)](#)
- [□ 國家檔案管理制度 !\[\]\(3021330b0c7c7f5baee7268f2eb431d5\_img.jpg\)](#)
- [□ 金檔獎暨金質獎 !\[\]\(76f3a052b211f571594592887a812b70\_img.jpg\)](#)
- [□ 圖書及報告 !\[\]\(75d686087a4cce419a2ed8c9c291fb5d\_img.jpg\)](#)
- [□ 最新動態 !\[\]\(867827bf3dd165f25637ebf2d25e6bb9\_img.jpg\)](#)
- [□ 促進轉型正義基金](#)
- [□ 諮詢溝通 !\[\]\(36a3045882dffe3d707e64d73c886688\_img.jpg\)](#)
- [□ 檔案月 !\[\]\(11a2a4b82200e24e0caf28568cda64b1\_img.jpg\)](#)
- [□ 合作交流 !\[\]\(78b283e7bc505a20c548464492bf1171\_img.jpg\)](#)
- [□ 下載專區](#)
- [□ 檔案研究應用獎勵活動 !\[\]\(7ba9c1114ee74bc1fca77bc23c7ea7e5\_img.jpg\)](#)
- [□ 聯絡電話與業務窗口](#)
- [□ 檔案樂活情報](#)
- [□ 志工服務 !\[\]\(4008ceee9ff6e76fdfd1e724ebc60864\_img.jpg\)](#)
- [□ 檔案服務宣言](#)
- [□ 徵稿訊息](#)
- [□ 本局電子信箱](#)
- [□ 線上問卷調查](#)
- [□ 專業認證 !\[\]\(1e809ba199e653fbb6053c5ca112b38d\_img.jpg\)](#)
- [□ 國內網站](#)
- [□ 國外網站](#)

…政府網站資料開放宣告 | 隱私權、著作權及資訊安全政策宣告 | 本局電子信箱

242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽

瀏覽人次：6447559 更新日期：113-10-16

通過AA等級無障礙網頁檢測[另新開視窗]





請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢：下載專區 下載專區 檔案法 金檔獎

首頁 / 國家檔案 / 檔案樂活情報 / 檔案瑰寶



第201期

2024-03-18



檔案瑰寶

## 孫理蓮與基督教芥菜種會



孫理蓮師母(1901-1983)  
MRS. LILLIAN R. DICKSON

中華民國三十三年元月

受主差遣  
澤被災黎

陳溪川題



資料來源：張雅婷提供

臺灣俗諺：「破病無藥，死無草席」，一語道盡數百年來普羅大眾面對各種疫病的無助與辛酸。清代臺灣開港後，西方傳教士紛紛來到臺灣，從事醫療服務開拓傳教事業。1952年，美國籍孫理蓮女士創立「基督教芥菜種會」，以「妻子宣教土」角色關懷弱勢並提供社會援助，對於國內引進西方醫療與救助事業有深遠的影響。

國家發展委員會檔案管理局應用服務組助理研究員 張雅婷

1927年，加拿大長老教會傳教士孫雅各（James Ira Dickson）來到臺灣，出任淡水中學校長，並進行宣教工作，其夫人孫理蓮（Lillian R. Dickson）從旁提供協助。孫雅各為拓展傳教事業，多次申請進入山地傳教（圖1、圖2），孫理蓮也以傳教士太太的角色，開始為弱勢團體提供醫療服務與救助。



第三股

行政長官公署民政處代電

孫雅各美請進入本省各縣山地佈教事請處稟准希予保護

府督基督教美國宣教師孫雅各美請進入各縣山  
應予照准除通知入山前應向所在地縣政府登記  
並保護民政處電文三



號

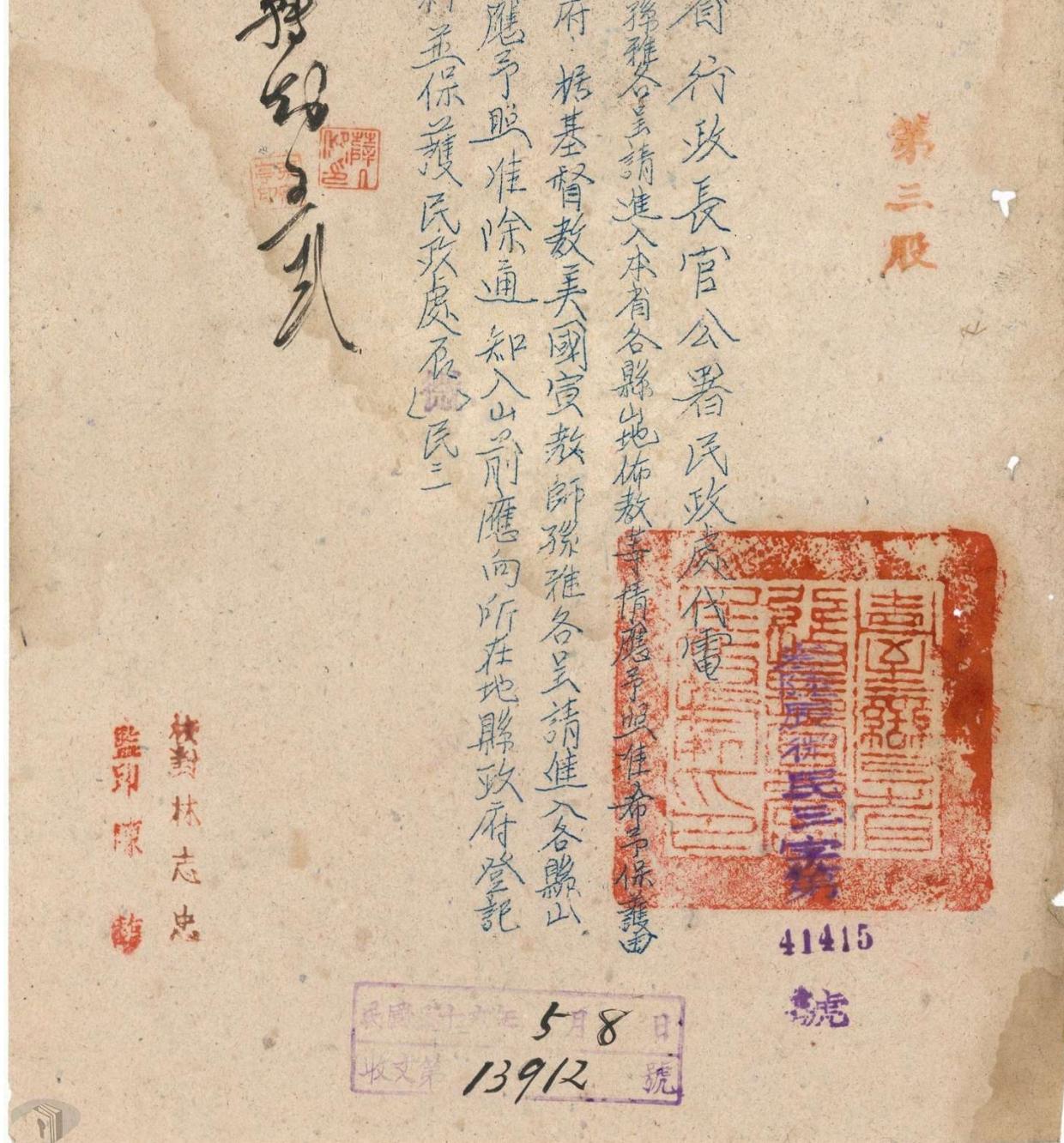
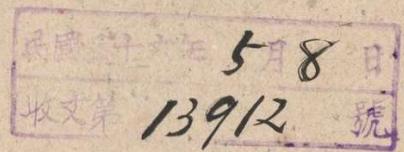


圖1 孫雅各申請進入臺北縣（今新北市）山區宣教

案名：土地租放

檔號：0036/062/2

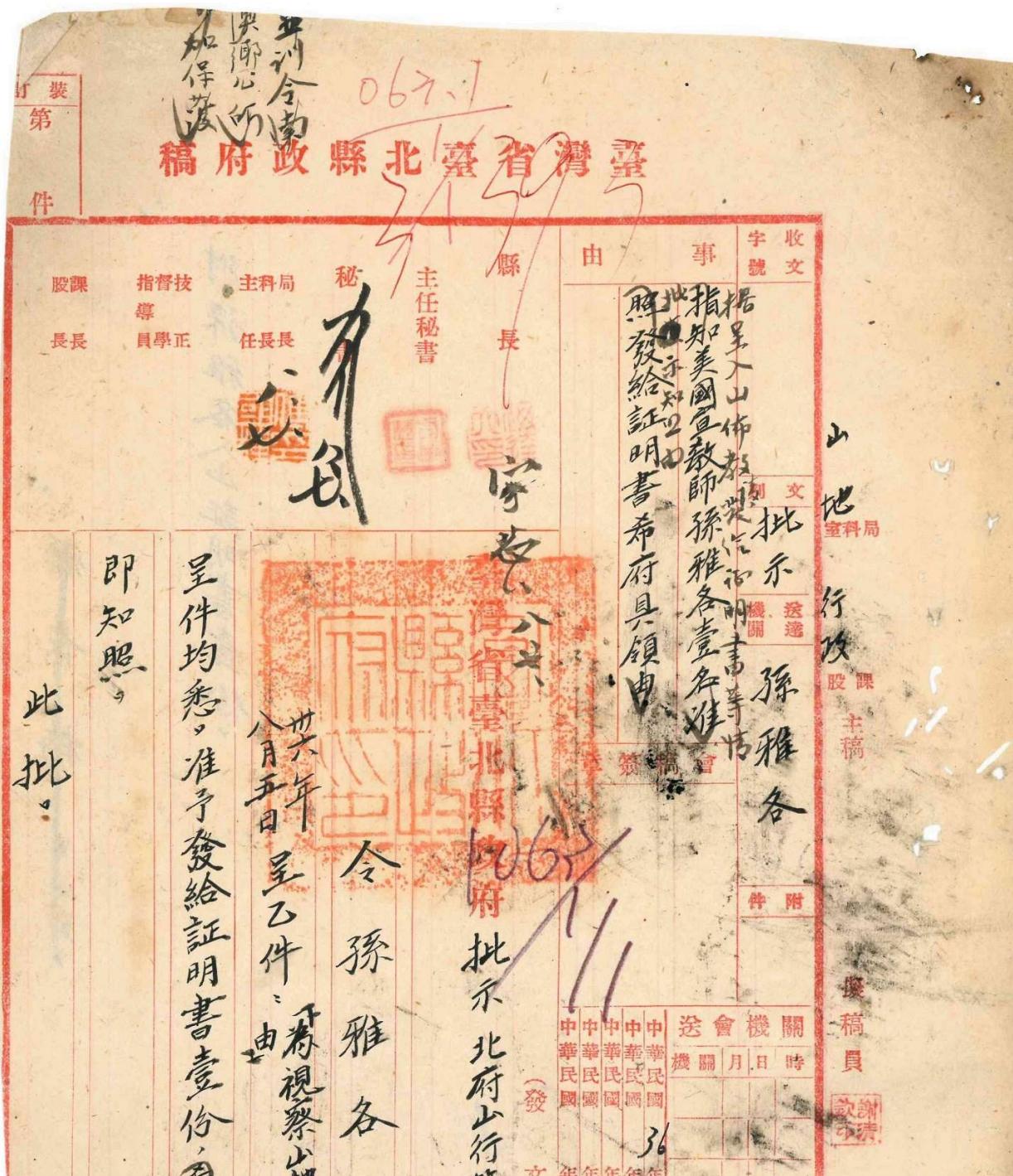




圖2 孫雅各獲准入臺北縣（今新北市）山地宣教

案名：傳教管理

檔號：0036/1063/2/1

來源機關：新北市政府

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

1952年，孫理蓮為擴展社會救助工作，成立基督教芥菜種會，是臺灣第一個立案的社會福利組織。當時，原住民飽受肺結核威脅，部落醫療資源落後，染疫情況嚴重，孫理蓮曾目睹一位母親親手埋葬十位身故子女，因此爭取美援設置肺結核病房，然而卻被拒絕。於是孫理蓮轉向美國各機構勸募，以認養每床位每月6美元方式（約為當時新臺幣240元），1956年終於在埔里設立第一間肺結核療養院，隔年又相繼在臺東成功鎮、關山鎮等地設立療養院。在此期間，孫理蓮也獲得謝緯牧師、徐賓諾護理師（Bjarne Gislefoss）、紀歐惠醫師（Alfhild Jensen Gislefoss）（圖3）等人的協助，創辦「埔里基督教山地中心診所」，即埔里基督教醫院的前身，免費提供原住民各項醫療服務及社會救助。這些善舉引起國際關注，也讓美國國際開發總署（USAID）持續挹注醫療資源（圖4）。



圖3 李登輝總統贈勳埔里基督教醫院紀歐惠醫師（左）、徐賓諾護理師（右）

案名：國際書展、陸委會、中樞春祭、新聞局活動、電影、金鐘獎

檔號：0083/0072/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

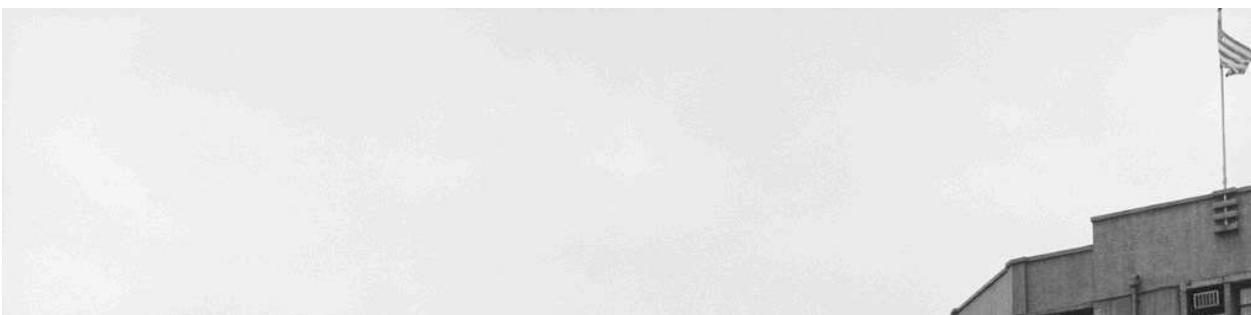




圖4 埔里基督教醫院獲美國國際開發總署贈救護車

案名：1964農復會照片

檔號：0053/0011/1

來源機關：行政院新聞局

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

↑  
孫理蓮注意到山地條件簡陋，新生兒出生後的夭折率高達50%，促使芥菜種會創設馬利亞產院與待產媽媽之家，讓孕婦安心待產。此外，她也推動芥菜種會與花蓮高級工業職業學校進行建教合作（圖5、圖6），創立山地女子

習藝所、保母訓練班、護理班，經職業訓練讓產後媽媽們習得一技之長，得以供養照顧自己的小孩。待產媽媽之家也收容未婚女性，芥菜種會在其產後適時推介認養人，讓孩子獲得安穩環境成長，減少社會問題。

臺灣省政府教育廳來文簡便答復表

保存期限	字號	事由	來文	機關	原發文
	833 13101	呈送本校申花蓮基督教女中師義工訓練班辦理建教合規約由	准予備查，惟該合規約第訓練方式及課程內容如有修改應先申請其事項	省立花蓮工業職業學校	別文
					原編

臺灣省政府教育廳

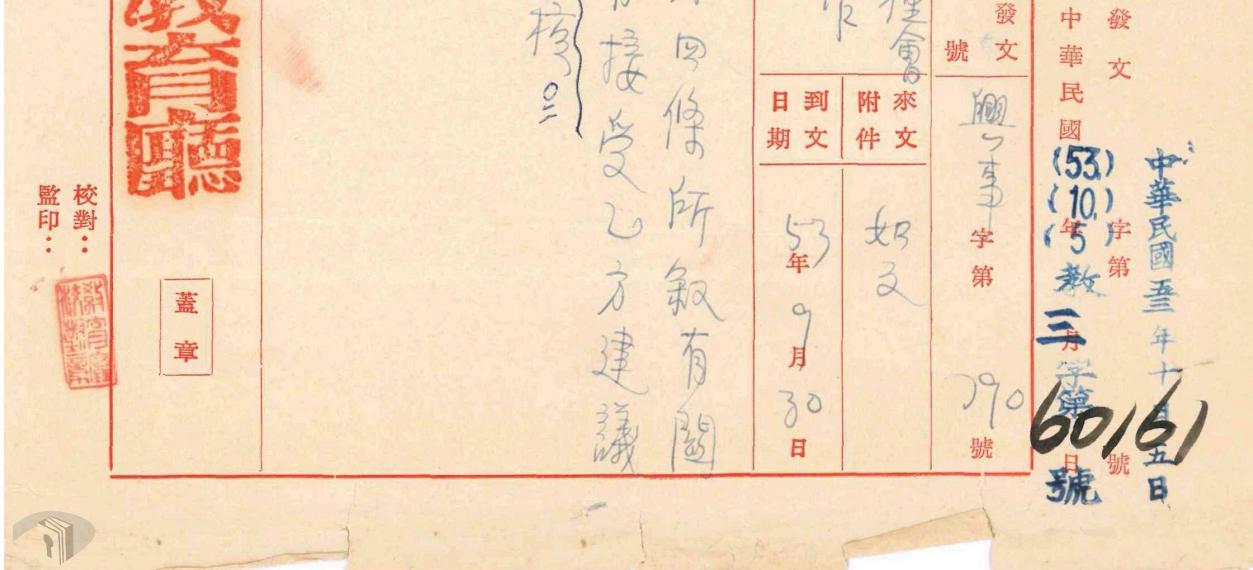


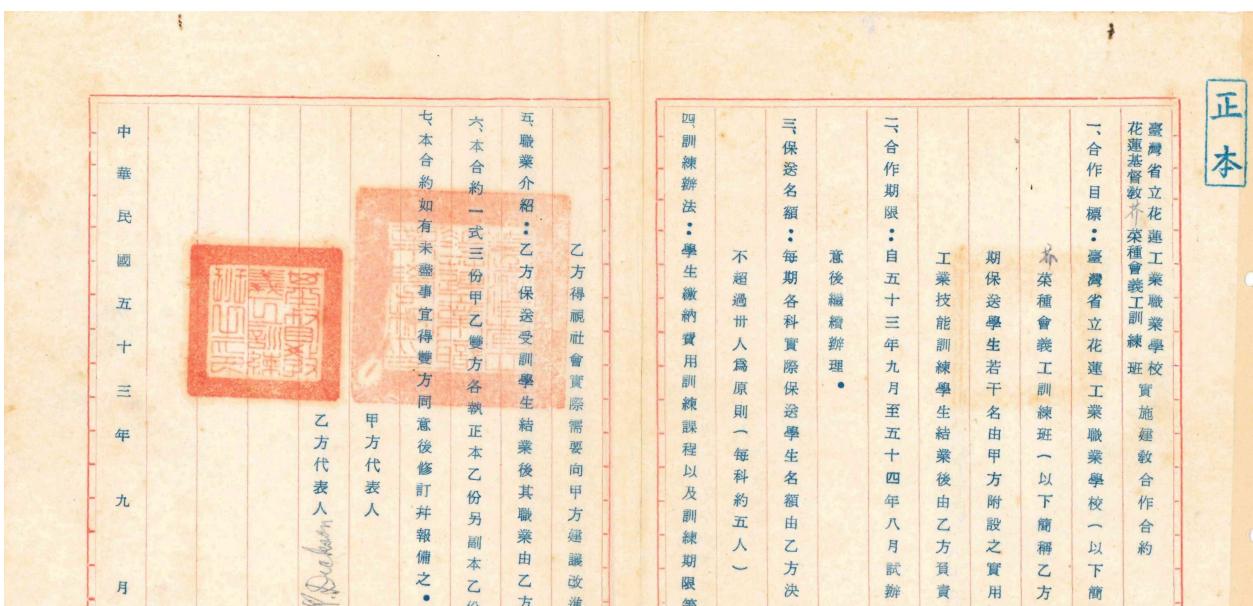
圖 5 花蓮高級工業職業學校與芥菜種會合辦職業訓練班公文

案名：教學行政、任兼代課

檔號：0053/002/1/003

來源機關：國立花蓮高級工業職業學校

管有機關：國家發展委員會檔案管理局



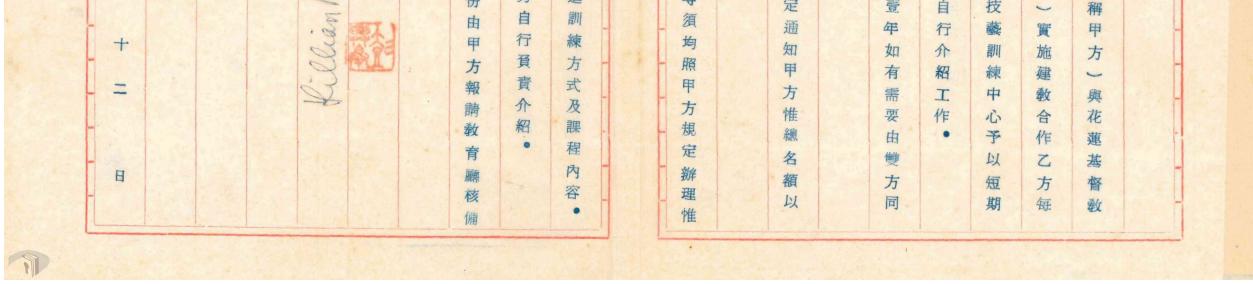


圖 6 孫理蓮代表芥菜種會與花蓮高級工業職業學校簽約

案名：教學行政、任兼代課

檔號：0053/002/1/003

來源機關：國立花蓮高級工業職業學校

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

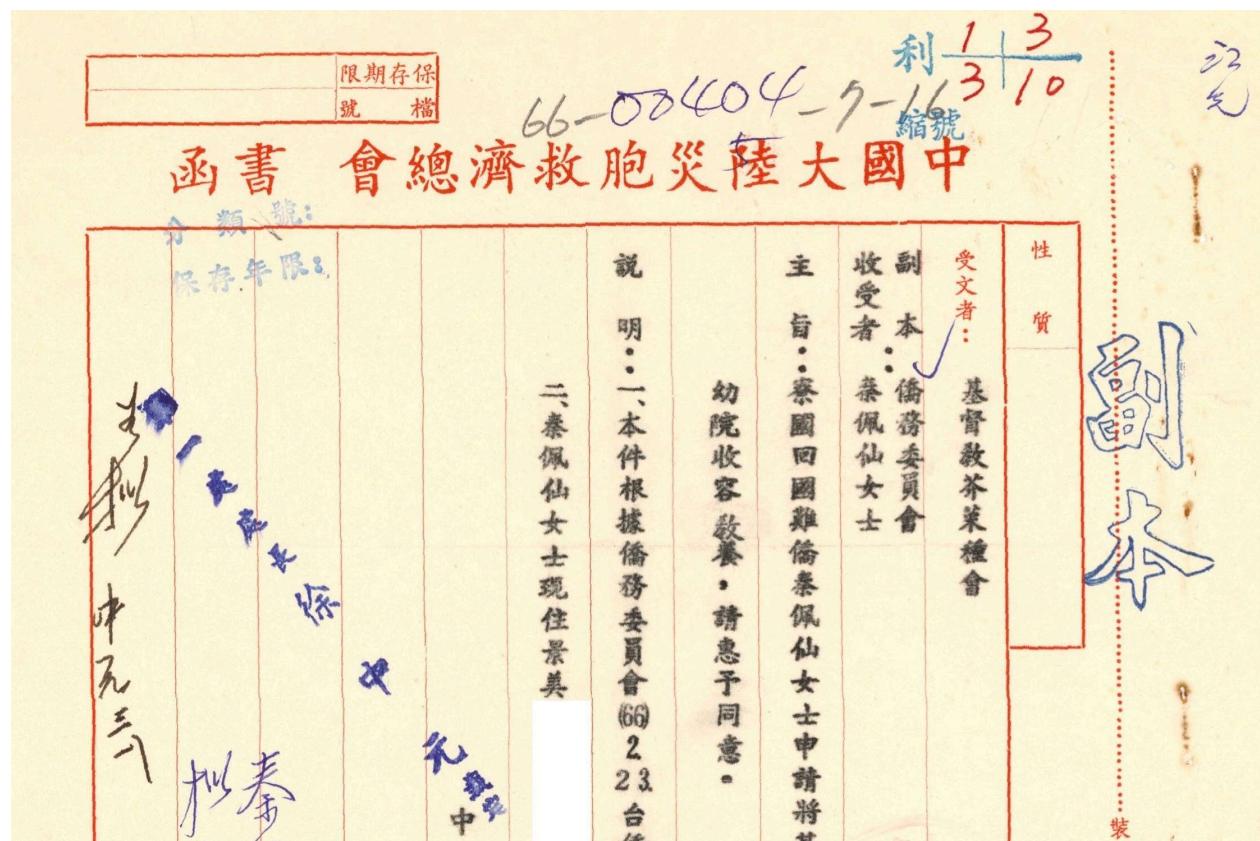
孫理蓮也關懷孤兒與流浪少年，芥菜種會在許多地方設立愛心育幼院（圖7），收容各地流離失所的孩童、少年，期間許多東南亞國家淪於共產政權，華僑先後遷移臺灣，當公辦的兒童之家無法負荷之際，芥菜種會育幼院也適時安置國外難民孩童（圖8），予以照顧關懷。





圖7 芥菜種會在新北市樹林建置的愛心育幼院

資料來源：張雅婷提供



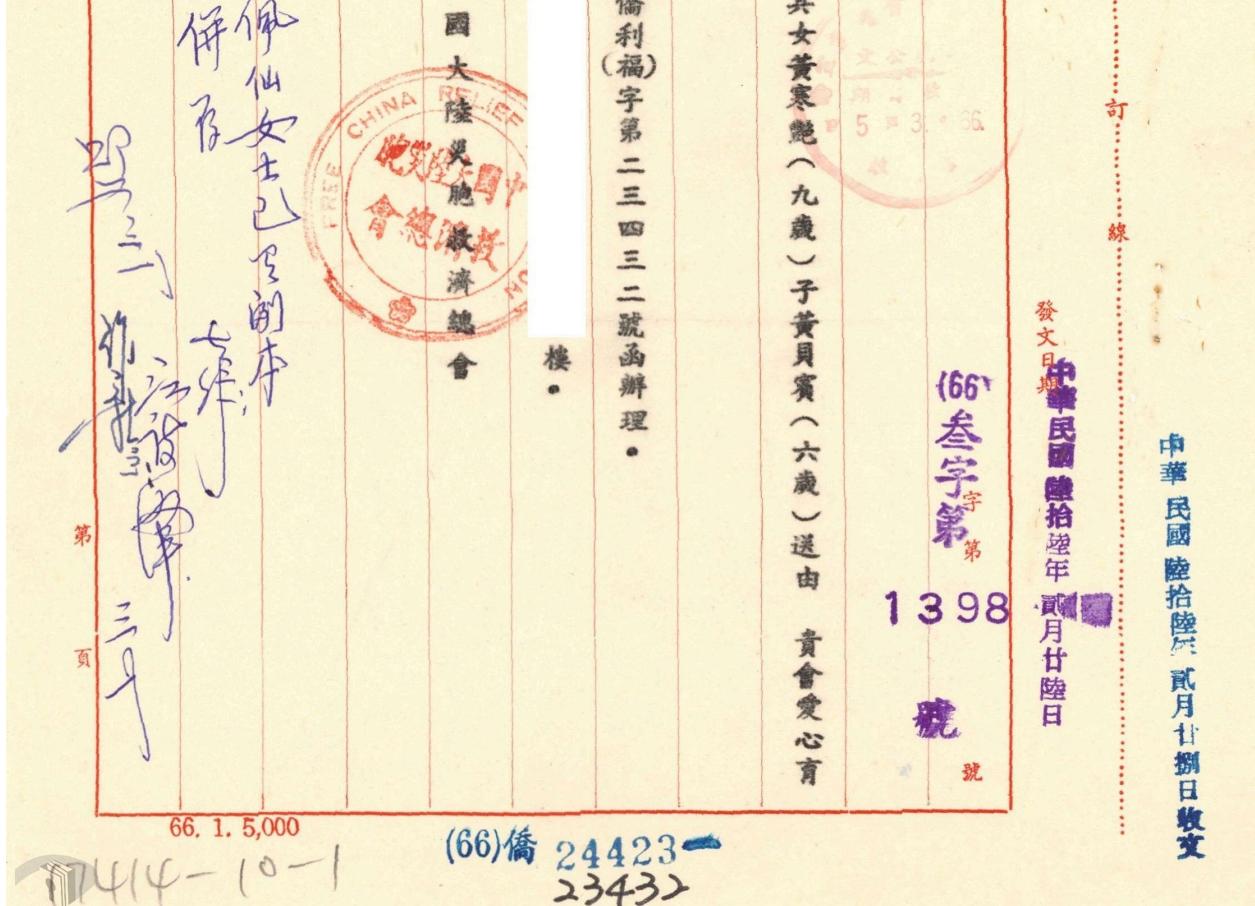


圖8 芥菜種會收容國外難民孩童

案名：華僑急難救助

檔號：0066/001404/51

來源機關：僑務委員會

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

除援助弱勢族群，孫理蓮與芥菜種會亦關注烏腳病與漢生病等特殊疾病，給予患者各種幫助。烏腳病最早出現在本省西南沿海地區，是一種地方性周邊血管疾病，在醫藥不發達的年代，只能透過截肢維繫生命，甚至未能獲得醫療之患者只能放任其中麻木、刺痛、轉黑、潰爛，其疼痛更是讓患者有生不

原之患者不能放任其由麻木、利痛、轉為劇烈，其疼痛更是讓患者有生不如死之折磨，尤其常被民間污名為「怪病」，更使患者身心備受苦煎熬。臺南北門王金河醫師目睹病患苦痛，亟盼外界援助。孫理蓮獲知消息後，立即由芥菜種會補給病患營養品，1959年在臺南北門鄉基督教會設置烏腳病免費診所（圖9）。後來，孫理蓮與芥菜種會爭取各方援助，資助王金河醫師及其夫人毛碧梅女士成立烏腳病患手工藝生產中心，協助截肢患者獨立謀生。在孫理蓮與王金河的努力下，引起政府重視，展開防治計畫，除成立烏腳病防治中心，負責病患治療工作，也接管手工藝生產中心，持續培養病患工作能力。1984年，經政府不斷提供烏腳病患者各項照護，北門免費診所完成階段性任務，芥菜種會至此功成身退。

討 檢 與 過 經 案 本		由 案	機 關 首 長 (副)	主 任	書 料 室 主 管 股
			病 患 者 簽 為 台 南 縣 北 門 鄉 基 督 教 芥 菜 種 會 免 費 診 所 王 金 河 醫 師 對	病 患 者 貢 獻 良 多 擬 予 表 嘉 譴 證 鑒 核 由	
			查 台 南 縣 北 門 鄉 基 督 教 芥 菜 種 會 免 費 診 所 王 金 河 醫 師 對	查 台 南 縣 北 門 鄉 基 督 教 芥 菜 種 會 免 費 診 所 王 金 河 醫 師 對	
			畢 業 於 日 本 東 京 醫 學 專 門 學 校， 賦 性 急 公 好 義， 自 該 診 所	畢 業 於 日 本 東 京 醫 學 專 門 學 校， 賦 性 急 公 好 義， 自 該 診 所	
			年 五 月 創 辦 迄 今， 累 累 五 十 三 年， 如 一 日， 不 求 開 達， 默 默 為 百	年 五 月 創 辨 迄 今， 累 累 五 十 三 年， 如 一 日， 不 求 開 達， 默 默 為 百	
			嘉 南 地 區 素 稱 難 治 的 烏 腳 病 患 者 不 分 貧 富 均 予 一 律 誠 診 施	嘉 南 地 區 素 稱 難 治 的 烏 腳 病 患 者 不 分 貧 富 均 予 一 律 誠 診 施	
			況 嚴 重 者， 更 予 免 費 住 院 開 刀 割 治， 自 四 十 九 年 至 五 十 五	況 嚴 重 者， 更 予 免 費 住 院 開 刀 割 治， 自 四 十 九 年 至 五 十 五	
			年 五 月 創 辨 迄 今， 累 累 五 十 三 年， 如 一 日， 不 求 開 達， 默 默 為 百	年 五 月 創 辨 迄 今， 累 累 五 十 三 年， 如 一 日， 不 求 開 達， 默 默 為 百	
			仁 風，在 此 政 府 提 倡 復 興 中 华 文 化 運 动 時 期， 更 足 重 視， 甚	仁 風，在 此 政 府 提 倡 復 興 中 华 文 化 運 动 時 期， 更 足 重 視， 甚	
			揚 傳 資 群 倫 楷 模。	揚 傳 資 群 倫 楷 模。	

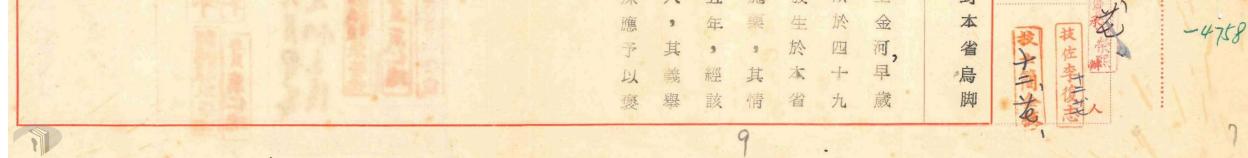


圖9 臺灣省政府表揚芥菜種會免費診所王金河醫生對烏腳病的醫療貢獻

案名：地方病

檔號：0057/I161/4

來源機關：臺灣省政府

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

孫理蓮亦關心特殊疾病-漢生病，漢生病又稱癩病、癩瘋、癩病、大風，是由癩分枝桿菌所引起，早期皮膚會出現紅色或白色斑塊、丘疹或小結節，晚期病人有失明、耳聾、爪形手、獅面、肥耳、四肢潰爛、手足末端缺損等情況。由於對疾病缺乏認識，在很長一段時間病患外觀損傷，被大眾認為是受到上天懲罰、因果報應，不僅得被迫接受隔離治療（圖10），在康復後也常因外觀而難以回歸社會。從1930年起至2002年，樂生療養院長期收容漢生病患，在此期間隨著病患人數增加，導致醫療資源匱乏。孫理蓮得知消息後，設法供應藥物與營養物資，爭取醫療人力進駐。另外，她敏銳觀察國際社會開始給予漢生病患職業培訓，因此建置職業治療室（圖11），讓病患不但能夠自力更生，更能藉此調適苦悶的心情，以降低自殺率。



928

存

連  
東印

清

請 政

2

6  
273

請長官長賜鑒竊以人生最苦莫若患病尤其不幸病癩頑失人類幸  
 財等二百四十三人因患癩病入台北新莊鎮台灣省立樂生療養院療養  
 者有十五六年之久近者亦有一年半載之別顧癩也者其症雖惡而  
 尚健一般生活不減常人但院方經費有限不能依理想取得溫飽  
 去幸賴社會仁人君子機閑團體不時救濟厚物藉以充飢維命乃本  
 光復以來財等患者少向社會呼籲以致乏人垂憐為此不揣冒昧伏  
 社會仁人君子機閑團體大發慈悲賜予救濟得財等二百四十三人以  
 恢復完膚百孔千瘍之人稍甦萬一臨楮迫切不勝  
 樂生療養院患者黃聯財等二百四十三人而已謹

叩



請長官長賜鑒竊以人生最苦莫若患病尤其不幸病癩頑失人類幸  
 財等二百四十三人因患癩病入台北新莊鎮台灣省立樂生療養院療養  
 者有十五六年之久近者亦有一年半載之別顧癩也者其症雖惡而  
 尚健一般生活不減常人但院方經費有限不能依理想取得溫飽  
 去幸賴社會仁人君子機閑團體不時救濟厚物藉以充飢維命乃本  
 光復以來財等患者少向社會呼籲以致乏人垂憐為此不揣冒昧伏  
 社會仁人君子機閑團體大發慈悲賜予救濟得財等二百四十三人以  
 恢復完膚百孔千瘍之人稍甦萬一臨楮迫切不勝  
 樂生療養院患者黃聯財等二百四十三人而已謹

圖10 樂生療養院氏向外界求助

案名：三十六年請願政治

檔號：0035/2/7

來源機關：臺灣省諮詢會

管有機關：國家發展委員會檔案管理局





圖11 孫理蓮在樂生療養院籌建的職業治療室

資料來源：張雅婷提供

孫理蓮在臺灣奉獻長達半世紀，經常與芥菜種會及醫療人員前往各地探視患者，除了宣傳基督教義，也提供醫療服務，設立育幼院照顧孩童，設置職業訓練機構，協助病患自力更生。因孫理蓮視病如親，前後幫助過近百萬人，被尊稱為「臺灣永遠的母親」。國家發展委員會檔案管理局典藏許多孫理蓮與芥菜種會的事跡，歡迎各界運用國家檔案資訊網檢索、查詢。

國家檔案資訊網

檔案時光盒

## 參考資料

1. 楊明哲，〈從相關史料看烏腳病醫療之路〉。資料來源：<https://www2.archives.gov.tw/ALoh>



2. 「疾病介紹」，衛生福利部疾病管制署，資料來源：<https://www2.cdc.gov.tw/Category/Page/4zqQsa-pZ4HK8Qw6b3Yqaw>。
3. 李貞德，〈從師母到女宣—孫李蓮在戰後臺灣的醫療傳道經驗〉，《新史學》16：2（2005年6月），頁95-156。
4. 鄭維棕、楊淑清，《一百萬封情書：美國奶奶孫理蓮的深情人生》，臺北市：啟示出版，2019。
5. 孫理蓮，《愛在樂生》，臺北市：宇宙光全人關懷，2016。

1. 本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示—非商業性」cc創用 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。
2. 本電子報引述或提供之站外連結，若因外部網頁異動或下架等因素造成網址失效，檔案局將逕移除該超連結，以符合無障礙網頁規範，造成不便尚祈見諒。

本頁點閱瀏覽次數

2531

分享到社群



201期專區

資訊專區

喜歡我們的內容嗎？

訂閱檔案樂活情報

檔案瑰寶

徵稿訊息

檔案知識+

各期電子報查詢

檔案搶先報

回最新一期首頁

回本期首頁

請輸入您的email

訂閱樂活報

歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：[alohas@archives.gov.tw](mailto:alohas@archives.gov.tw)

國家檔案

機關服務

便民服務

國家檔案館

認識我們

- |                                   |                                  |                                     |                               |                                    |
|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 國家檔案應用   | <input type="checkbox"/> 文書檔案管理  | <input type="checkbox"/> 申辦服務       | <input type="checkbox"/> 願景藍圖 | <input type="checkbox"/> 本局概況      |
| <input type="checkbox"/> 國家檔案瑰寶   | <input type="checkbox"/> 線上申請及填報 | <input type="checkbox"/> 政府資訊公開     | <input type="checkbox"/> 基地位置 | <input type="checkbox"/> 臺灣省政資料館   |
| <input type="checkbox"/> 國家檔案典藏   | <input type="checkbox"/> 教育訓練    | <input type="checkbox"/> 檔案半年刊      | <input type="checkbox"/> 建館紀要 | <input type="checkbox"/> 文檔法規      |
| <input type="checkbox"/> 國家檔案管理制度 | <input type="checkbox"/> 金檔獎暨金質獎 | <input type="checkbox"/> 圖書及報告      | <input type="checkbox"/> 最新動態 | <input type="checkbox"/> 促進轉型正義基金  |
| <input type="checkbox"/> 國家檔案徵集   | <input type="checkbox"/> 諮詢溝通    | <input type="checkbox"/> 檔案月        |                               | <input type="checkbox"/> 合作交流      |
| <input type="checkbox"/> 檔案樂活情報   | <input type="checkbox"/> 下載專區    | <input type="checkbox"/> 檔案研究應用獎勵活動 |                               | <input type="checkbox"/> 聯絡電話與業務窗口 |



志工服務 

檔案服務宣言

徵稿訊息

本局電子信箱

線上問卷調查

專業認證 

國內網站

國外網站

政府網站資料開放宣告 | 隱私權、著作權及資訊安全政策宣告 | 本局電子信箱

242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽

瀏覽人次：6447559 更新日期：113-10-16

 通過AA等級無障礙  
網頁檢測[另新開視窗]





請輸入關鍵字



進階搜尋

熱門查詢：下載專區 下載專區 檔案法 金檔獎

首頁 / 國家檔案 / 檔案樂活情報 / 檔案知識 +



第201期

2024-03-18



## 英國國家檔案館之檔案服務認證簡介

英國國家檔案館推行「檔案服務認證」，透過建構標準化作業原則及第三方審核，持續提升各檔案典藏單位之組織發展、館藏管理及提供應用等作業成效。讓我們一同認識「檔案服務認證」的推動與執行，作為國內檔案典藏管理單位的參考。

國家發展委員會檔案管理局企劃組科員 吳承恩

### 壹、前言

英國國家檔案館（The National Archives）為2003年由英國國家公共檔案館（Public Record Office）與皇家歷史手稿委員會（Historical Manuscript Commission）整併改制而成立，有別於其前身僅須協助政府機關內部辦理檔案管理作業，成立後的國家檔案館除應提供檔案開放應用服務外，更肩負領導及協調該國檔案事業的重責。

2010年，英國政府為提升文官行政效率及建構現代化工作環境，陸續推動公部門改造計畫，使該館面臨人力及預算縮減等困境。在此背景下，英國國家檔案館遂於2013年推動「檔案服務認證（Archive Service Accreditation）」機制，期望藉由建構檔案管理標準化作業原則，提供各典藏單位實務工作的參考依據，並搭配自願且免費之第三方審核，保證良好的檔案保存環境與檢調應用服務。





圖1 檔案服務認證標章

## 貳、規劃與推動

英國國家檔案館於2010年結合國內博物館、圖書館及檔案委員會共同推動「21世紀檔案行動（Archives for the 21st Century in Action）」計畫，其中，建構一致性的檔案管理標準被視為最關鍵的一環，「檔案服務認證」便由此應運而生。

「檔案服務認證」為英國國家檔案館、英國及愛爾蘭檔案與文件學會（Archives and Records Association UK and Ireland）、威爾斯檔案文書協會（Archives and Records Council Wales）等8個檔案管理專業機構共同規劃，並籌組「檔案服務認證委員會（Archive Service Accreditation Committee）」，每年定期開會1次，檢討相關政策推動及修正檔案管理標準化作業原則。

此外，經由上述委員會組成之「檔案服務認證小組（Archive Service Accreditation Panels）」，每年3、6、11月定期開會，審核典藏單位所提出之申請書面資料及各地區權責單位實地訪視報告，據以決定認證通過與否及其等級。認證結果可分為3個等級：經認證（*accredited*，時效6年）、暫時認證（*provisionally accredited*，時效至多2年）及未認證（*not accredited*）。

## 參、作業原則及認證申請

「檔案服務認證」之標準化作業原則可分為3大項：組織健全（*organisational health*）、典藏品（*collections*）、利益關係者及其使用經驗（*stakeholders and their experiences*），簡述如下：

### 一、組織健全

典藏單位對促進組織發展可遵循事項，包含：訂定使命宣言；釐清依法賦予

之組織權責；建構前瞻性整體計畫及作業流程規範；確保永久性典藏空間、充足預算與專業人力。

## 二、典藏品

典藏單位對有效管理典藏品可遵循事項，包含：訂定館藏發展政策；建立兼具規範及彈性地徵集、鑑定與清理策略；確保有效館藏維護。

## 三、利益關係者及其使用經驗

典藏單位提供應用典藏品可遵循事項，包含：訂定檢調應用策略與計畫；提供多元化檢索應用管道；落實隱私及著作權等規範。

典藏單位於評估自身檔案管理作業與前述標準化原則相符程度後，可自行決定申請「檔案服務認證」，相關流程如下：

### 一、提交申請

典藏單位於參閱「檔案服務認證」相關說明文件後，可另與各地區（分為英國、蘇格蘭、威爾斯、北愛爾蘭）權責單位諮詢準備送審文件及規劃安排送審時間，續於線上申請系統（<https://archiveserviceaccreditation.smapply.io/>）提出審核申請。



We are now accepting applications from eligible archive services.

To apply an archive service must meet the following criteria:

- Hold a collection that meets the definition of an archive
- Meet or exceed the required size of collections
- Offer some access to archive services beyond the members of the governing body
- Be managed by competent staff with access to relevant professional expertise
- Be equipped with dedicated secure storage for records
- Repositories of solely digitised analogue materials are not eligible for this Accreditation Scheme

Any archive service that is intending to apply for Archive Service Accreditation are advised to contact their assessor body in the first instance.

See our web pages for further information about Archive Service Accreditation.

---

### Partners

The archives sector in England, Wales, Scotland and Northern Ireland is represented in the partnership which developed the scheme and supports its implementation:

- The National Archives
- Arts Council England
- Welsh Government through its MALD: Museums Archives and Libraries division
- National Records of Scotland
- Scottish Council on Archives
- Public Record Office of Northern Ireland
- Archives and Records Association (UK & Ireland)
- Archives and Records Council Wales

Programs

X

grid
list

Program	Open date	Deadline
Archive Service Accreditation: English language		MORE >
Achrediad Gwasanaethau Archifau		MORE >

圖2 申請系統頁面

## 二、受理審核

「檔案服務認證」審核分為2階段，首先由各地區權責單位審核申請文件，並對至小25%之認證範圍進行實地訪視，再做成書面報告及認證結果建議，提



對上文20%之認證範圍進行實地訪視，了解改善回報及認證結果建議，提報至「檔案服務認證小組」。

### 三、通過認證

如前文所述，「檔案服務認證小組」每年定期開會審核各地區提報之申請文件，並於會後一週內提供申請單位審核結果，內容包含：認證結果等級、改善事項建議與發現、整體評論等。

### 四、持續落實與精進

通過「檔案服務認證」之典藏單位須確保其作業持續符合標準化原則，並於通過認證起3年內，回報審核結果之改善事項處理情形，並可補充說明此期間其他推動事項；通過認證起6年後，典藏單位須重新申請「檔案服務認證」。如未能完成上述作業，或於此期間內典藏單位無法維持符合「檔案服務認證」原則，認證資格便會被撤銷。





圖3 知名典藏單位如劍橋大學圖書館（Cambridge University Library）通過「檔案管理服務認證」

## 肆、結語

英國「檔案服務認證」自2013年推動至今已逾10年，依2023年5月英國國家檔案館公布之年度報告顯示，目前通過「檔案服務認證」之典藏單位共計244個，包含198個首次經認證及46個於6年時效屆滿後再次經認證，並且多數典藏單位均已申請並通過，顯見其成效，更多關於英國「檔案服務認證」資訊，歡迎到英國國家檔案館全球資訊網參閱（TNA, n.d.）。

## 參考資料

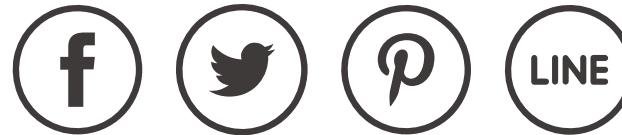
1. 莊道明（2021）。英國國家檔案館組織改隸後公共品牌再造計畫。檔案，21：2·28 - 39。
2. Department for Digital, Culture, Media & Sport. (2016). Archive Service Accreditation: developing and delivering a new management standard for UK archive services. Retrieved from : <https://www2.gov.uk/government/case-studies/archive-service-accreditation-defining-what-an-excellent-service-looks-like> (Aug 10, 2023)
3. The National Archives. (n.d.). Archive Service Accreditation. Retrieved from : <https://www>

1. 本電子報所載國家檔案資料採取創用CC「姓名標示—非商業性」cc創用 3.0 臺灣授權條款釋出，同意授權予不特定之公眾以重製、散布、發行、編輯、改作、公開口述、公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸、公開展示之方式利用，以及創作衍生著作。
2. 本電子報引述或提供之站外連結，若因外部網頁異動或下架等因素造成網址失效，檔案局將逕移除該超連結，以符合無障礙網頁規範，造成不便尚祈見諒。

本頁點閱瀏覽次數

655

分享到社群



201期專區

資訊專區

喜歡我們的內容嗎？

檔案瑰寶

徵稿訊息

訂閱檔案樂活情報



檔案知識+

檔案搶先報

回本期首頁

各期電子報查詢

回最新一期首頁

請輸入您的email

訂閱樂活報

歡迎您對檔案樂活情報提出寶貴建議，請聯絡：[alohas@archives.gov.tw](mailto:alohas@archives.gov.tw)

## 國家檔案

- 國家檔案應用
- 國家檔案瑰寶
- 國家檔案典藏
- 國家檔案管理制度
- 國家檔案徵集
- 檔案樂活情報

## 機關服務

- 文書檔案管理
- 線上申請及填報
- 教育訓練
- 金檔獎暨金質獎
- 諮詢溝通
- 下載專區

## 便民服務

- 申辦服務
- 政府資訊公開
- 檔案半年刊
- 圖書及報告
- 檔案月
- 檔案研究應用獎勵活動
- 志工服務
- 徵稿訊息
- 本局電子信箱
- 線上問卷調查
- 專業認證

## 國家檔案館

- 願景藍圖
- 基地位置
- 建館紀要
- 最新動態
- 檔案月
- 檔案研究應用獎勵活動
- 志工服務
- 徵稿訊息
- 本局電子信箱
- 線上問卷調查
- 專業認證

## 認識我們

- 本局概況
- 臺灣省政資料館
- 文檔法規
- 促進轉型正義基金
- 合作交流
- 聯絡電話與業務窗口
- 檔案服務宣言



國內網站

國外網站

政府網站資料開放宣告 | 隱私權、著作權及資訊安全政策宣告 | 本局電子信箱

242030新北市新莊區中平路439號(北棟)9樓

總機：(02)8995-3700 傳真：(02)8995-6469

建議使用 Chrome、Edge、Safari、Firefox 瀏覽器，螢幕解析度 1280 X 768以上瀏覽

瀏覽人次：6447559 更新日期：113-10-16

 通過AA等級無障礙  
網頁檢測[另新開視窗]

